أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ
یا رها کنید ایشان را به نیکوئی و جنگ در مگیرید ایشان را
ضِرَارًا لِتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَقَدْ
از روی رنج تا ستم کنید و هر که بکند این پس بدرستیکه
ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَ
ستم کند نفس خود را و نه فرا گیرید نشانهای خدا با فسوس و
اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ
یاد کنید نعمتهای خدای بر شما و آنچه فرو فرستاد
عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ
بر شما از کتاب و حکمت پند میدهد شما را بآن
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
و بپرهیزید از خدای و بدانید که خدای بهمه چیزها داناست
وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا
و چون طلاق دهید شما زنان را پس برسند مدتها خود را پس
تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا
منع مکنید ایشان را که نکاح در بندند زوجهای ایشان چون رضا دهند
بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ذَٰلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ
میان یکدیگر بنیکوئی این پند داده میشود بآن هر که
مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَٰلِكُمْ
از شما ایمان آورد بخدای و بروز آخرت این پند کردن
أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا
پاکیزه‌تر است مر شما را و پاکتر است و خدای میداند و شما نمیدانید
تَعْلَمُونَ وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ
و مادران شیر دهند فرزندان خود را
حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ
دو سال تمام مر آنرا که خواهد که تمام کند شیر دادن

وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ
و بر فرزندان برای او روزی دادن ایشان و جامه دادن ایشان
بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارَّ
بنیکوئی تکلیف کرده نشود هیچ نفس را مگر بقدر وسع او زیان نرسانند
وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ وَ
مادر بفرزند خود و نه پدر بفرزند خود و باید که بر وارث پدر هم
عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا
بر وارث مثل این است پس اگر خواهند جدائی از شیر
عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ
از رضا دادن آن ایشان و مشورت کردن پس نیست گناه
عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ
بر ایشان و اگر خواهید آنکه شیر دهید فرزندان خود را
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا آتَيْتُمْ
پس نیست بر شما چون تسلیم کنید شما مال آنچه داده‌اید
بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا
بنیکوئی و بپرهیزید از خدای و بدانید که خدای بآنچه
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ
میکنید بینا است و آنانکه بمیرند از شما
وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ
و بگذارند زنان را انتظار برند بنفسهای خود چهار
أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ
ماه و ده روز پس چون برسند بآن عدت خود را پس نیست
عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ
بر شما در آنچه بکنند در نفسهای خود بنیکوئی
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
و خدای بآنچه میکنید آگاه است و نیست گناهی بر شما

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com)